



Gamified and Multimodal Learning

(Học tập có tính trò chơi và học tập đa phương thức)

Dr. Linh Phung
eduling.org



EDULING SPEAK
real communication



LIVE WORKSHOP 1

Meet the Masters and Embark on Excellence

LEARNING-CENTERED APPROACHES TO EDUCATION

Are you struggling to build a curriculum that encourages students to become curious and ask questions? Come join our webinar and learn how to create one.



Dr. Linh Phung | Speaker
Founder
Eduling International



M.Ed. Hong Dinh | Speaker
Founder - Fanpage
"Học kiểu Mỹ tại nhà"



Dr. Ha Nguyen | Host
EQuest

JUNE 16, 2024
8:00am - 10:00am

All Include
Knowledge, Practice, Certificate & Awards

Online via Zoom

REGISTER NOW

This registration link is used for all the four workshops in the series.



M.ED. HONG DINH
Founder Fanpage "Học kiểu Mỹ tại nhà"

WORKSHOP 2

PROJECT-BASED LEARNING

SUNDAY
23 June, 2024

START AT
08:00AM - 10:00AM

ZOOM
Language: Vietnamese

REGISTER NOW



REGISTRATION LINK

This registration link is used for all the four workshops in the series.



Dr. Ha Nguyen | Host
EQuest

WORKSHOP 3

Gamified and Multimodal Learning



JUNE 30, 2024 (SUN)
8.00 AM - 10.00 AM
Language: Vietnamese
Zoom



This registration link is used for all the four workshops in the series.



Dr. Ha Nguyen | Host
Equest



DR. LINH PHUNG - SPEAKER
Founder Eduling International

WORKSHOP 4

Direct Instruction and Classroom Management



Date :
07 July, 2024



Zoom
Language: Vietnamese



Time :
8:00am - 10:00am



FREE FOR EVERYONE

Meet Our Speakers



Dr. Linh Phung
Speaker
Founder - Eduling International



M.Ed. Hong Dinh
Speaker
Founder - Fanpage
"Học kiểu Mỹ tại nhà"



Dr. Ha Nguyen
Host
EQuest



REGISTER NOW

This registration link is used for all the four workshops in the series.

The background is a solid blue color with several large, stylized white line-art flowers scattered across it. The flowers have multiple layers of petals and a detailed center, resembling peonies or similar large-blossomed flowers. The text is centered in the middle of the image.

Giới thiệu Diễn giả



CONTACT INFO

 <http://eduling.org/hl>

 ltp252@gmail.com

Tiến Sĩ Linh Phùng



EDULING SPEAK
real communication

- Nhà sáng lập Eduling, phát triển Eduling Speak, một ứng dụng phát triển khả năng sử dụng tiếng Anh thực sự thông qua hơn 1.200 nhiệm vụ và trò chơi ngôn ngữ một mình và theo cặp.
- Chuyên gia Ngôn ngữ Anh của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ
- Giảng viên tiếng Anh kinh nghiệm
- Nhà nghiên cứu giáo dục, tác giả nhiều bài báo nghiên cứu, sách học ngôn ngữ và sách tranh song ngữ

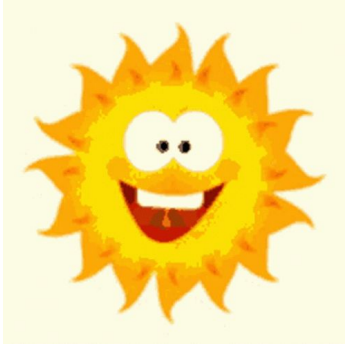


eduling.org/hi

Nội dung

- Phản hồi bài tập của Ms. Hồng Đình
- Định nghĩa về “trò chơi hóa” (gamification)
- Các yếu tố của trò chơi
- Ứng dụng trong phát triển tài liệu và giảng dạy
- Định nghĩa về giảng dạy đa phương thức
- Các yếu tố quan trọng trong thiết kế giảng dạy đa phương thức
- Các hoạt động ứng dụng

Các thầy cô đang cảm thấy như thế nào sáng nay?



Vui vẻ và đầy năng lượng như mặt trời



Nhẹ nhàng thanh thoi



Có chút u ám, mây mưa

Chia sẻ ở chat

- Môn học gì, lớp mấy, ở đâu
- Các thầy cô mong đợi gì từ buổi trình bày này?

Languages and TESOL: The Threads of my Global Collections

TESOL 2024



Leadership Panel



Affiliate Leaders



AI Panel



Writing Presentation



Vietnamese Colleagues



With Diane Larsen-Freeman



English Language Programs Conference Grant Recipient

Presenting at
TESOL24
International Convention & Expo

Student Publications to Winning Essays: Teaching Writing Through Engaging Texts

Friday, March 22, 2024
1:00-1:45pm
Tampa Convention Center
Room 414-415

U.S. DEPARTMENT OF STATE

ENGLISH LANGUAGE PROGRAMS



Phản hồi của Ms. Hồng Đình



Going Global with Hong >

Page · Education website

Page mới: <https://www.facebook.com/profile.php?id=61561520431572&mibextid=LQQJ4d>

Nội dung buổi 1: Những nhân tố thúc đẩy việc học

1. **Động lực** (motivation)
2. Việc **tích cực tham gia vào việc học** (engagement) → Giáo viên cần tạo điều kiện để học sinh **thấy hứng thú** và **tham gia tích cực** vào các hoạt động học tập.



Nội dung buổi 1: Quy trình học qua trải nghiệm

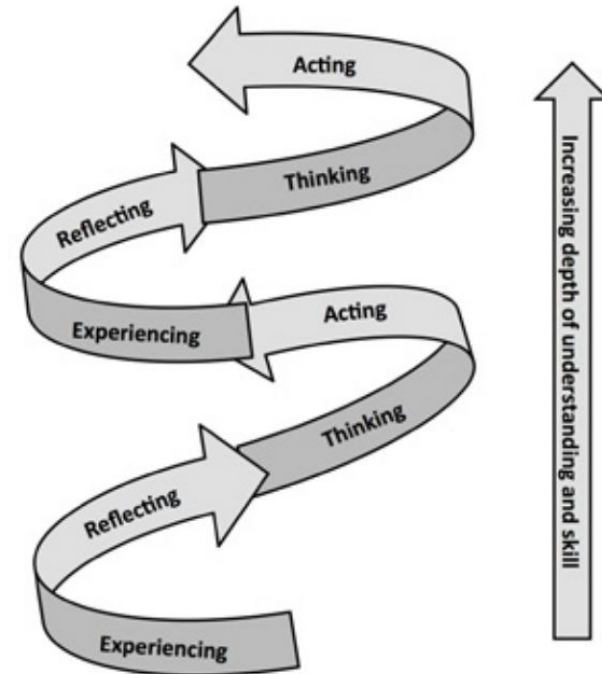
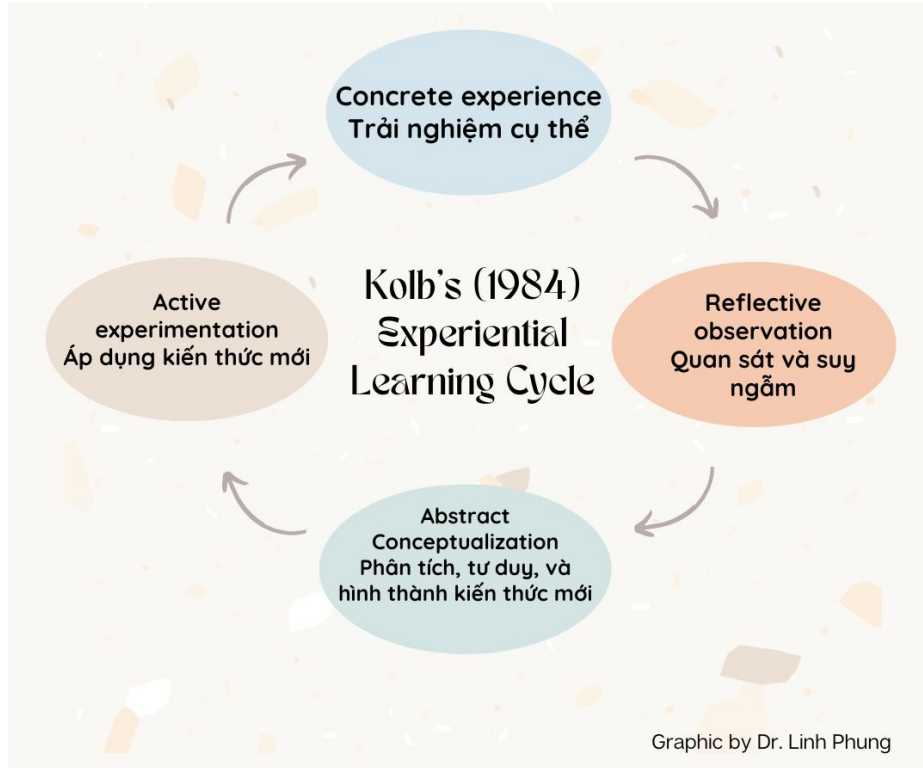


Figure 2. The Experiential Learning Spiral

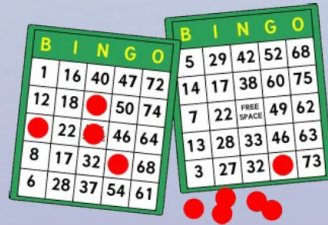
Kolb & Kolb (2018)

Trò chơi là gì?

A system with **rules**, some sort of **challenge**, **feedback** of some sort, **interaction**, **fun**, and often with an **emotional response**.

- ⌘ What if there are no rules?
 - ⌘ Then it's play

What's a game?



@2020 CC BY-SA Healey

Healey (2022)

Một hệ thống có **quy tắc**, **có thách thức**, **có phản hồi**, **tương tác**, **gây hứng thú**, và thường **có yếu tố cảm xúc** trong đó.

Nếu không có quy tắc thì sao?

- Thì khi đó hoạt động được gọi là chơi

Trò chơi hóa (Gamification)



- Là hình thức thêm các yếu tố trò chơi vào những hoạt động mà bình thường không phải là trò chơi.
 - Trong kinh doanh
 - Trong giáo dục



Trò chơi hóa trong giáo dục (Gamification)



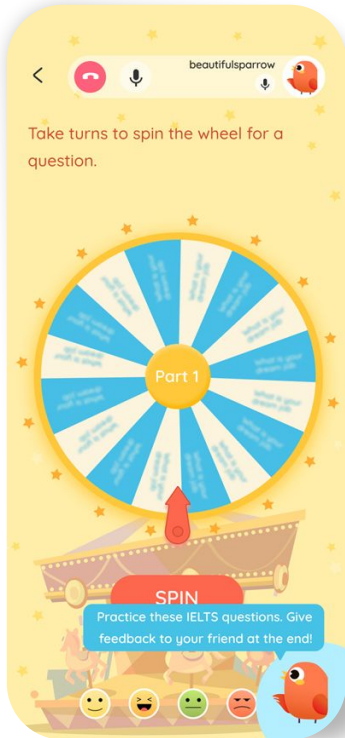
Học sinh



Người chơi

Sử dụng những cơ chế và hình thức của trò chơi để tạo hứng thú và động lực thực hiện hành động, thúc đẩy việc học, và giải quyết vấn đề. (Kapp, 2012)

Một số yếu tố của trò chơi

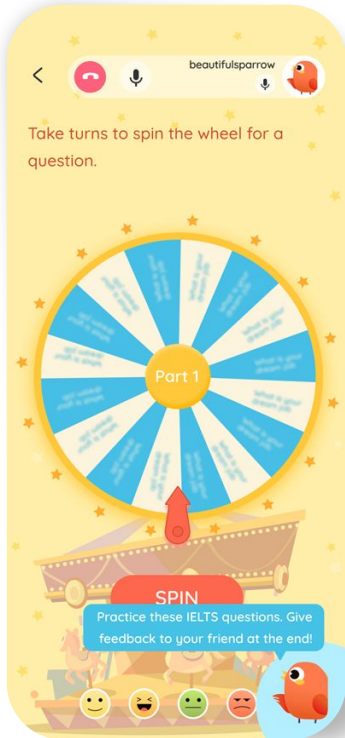


1. Có quy tắc rõ ràng
2. Có thách thức nhất định
3. Có thể thấy tiến bộ
4. Được phép thất bại và làm lại để tiếp tục tiến lên
5. Có tính cạnh tranh và cả hợp tác
6. Được nâng hạng

Ví dụ trong Eduling Speak



Một số yếu tố của trò chơi



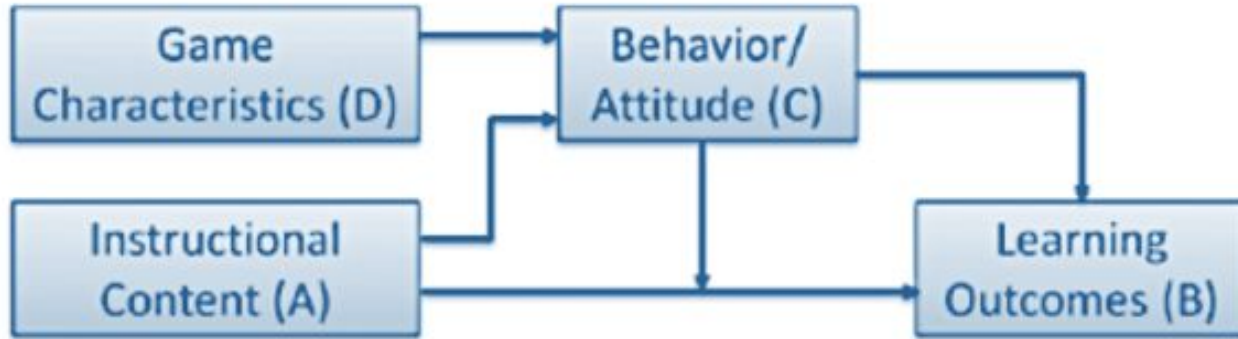
7. Cảm thấy như trong một thế giới trò chơi (game world) với một danh tính khác
8. Có ý nghĩa lớn lao và hùng vĩ (epic meaning)
9. Có thể mở khóa nội dung mới
10. Luôn có thay đổi và mới mẻ

Ví dụ trong Eduling Speak



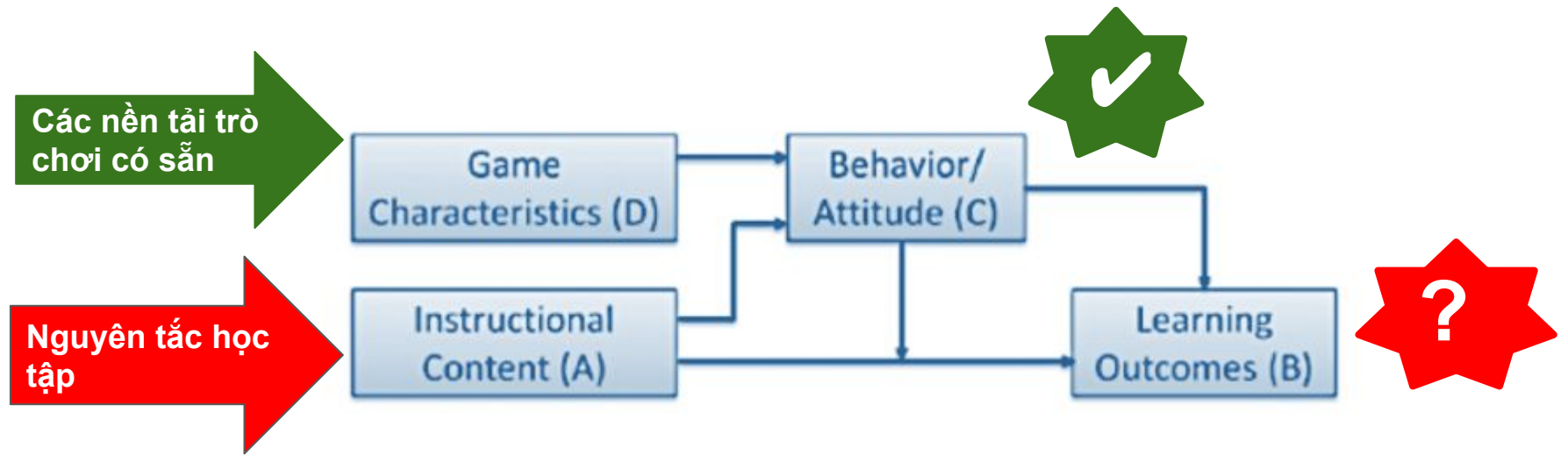
Theory of Gamified Learning

Landers (2014, p. 760)



Sự quan trọng của nội dung giảng dạy

(Nguyen & Phung, 2022)



Landers (2014, p. 760)

Liên hệ nội dung buổi 1: Khoa học học tập

Một số hiểu nhầm về việc học

Trích từ Tullis (2023) được đăng trên tạp chí Edutopia

Hiểu nhầm

Mỗi học sinh có phong cách học khác nhau nên giáo viên cần phải điều chỉnh cách dạy phù hợp cho từng học sinh.

Được kiểm chứng

Học sinh sẽ tiếp thu nội mới và học tốt hơn khi được tiếp xúc với nội dung ở nhiều hình thức khác nhau (ví dụ qua nhiều giác quan, phương thức, và hoạt động)

Kiểm tra chỉ nên được dùng để đánh giá học sinh.

Nhớ lại nội dung qua việc làm bài kiểm tra giúp học sinh sắp xếp lại kiến thức đã học và phát triển trí nhớ dài hạn (long-term memory).

Những khái niệm dễ học cũng là những khái niệm dễ nhớ dẫn đến việc dạy tập trung vào các thủ thuật giúp nhớ thông tin dễ dàng.

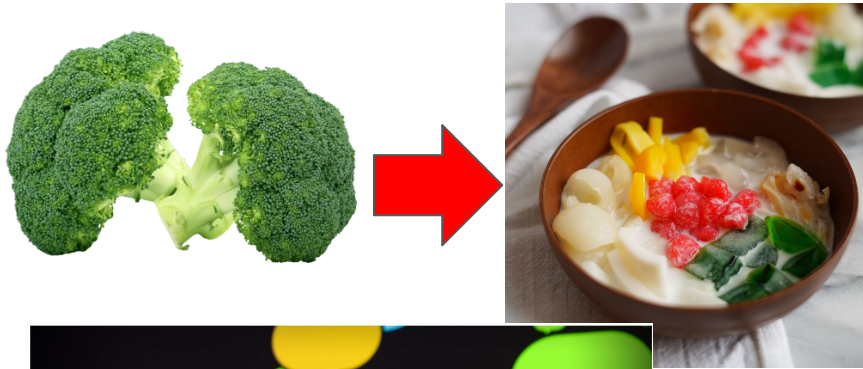
Những gì dễ học cũng là những gì dễ quên. Giáo viên nên tạo cơ hội cho học sinh có những thách thức nhất định trong việc học.



eduling.org/speak



Lợi ích của “trò chơi hóa các hoạt động”



Nếu sử dụng các hoạt động có tính trò chơi tốt thì:

- Giúp học sinh đạt được mục tiêu học tập
- Biến động lực ngoại tại thành động lực nội tại
- Giúp người học cảm thấy họ luôn tiến lên phía trước
- Là kĩ thuật giảng dạy trong những lớp học lớn



How to make learning as addictive as social media

7,851,684 views | Luis von Ahn | TED2023 • April 2023

Luôn tiến bộ (Always going UP)



Biến hoạt động học thành trò chơi như thế nào?

Các cơ chế trò chơi

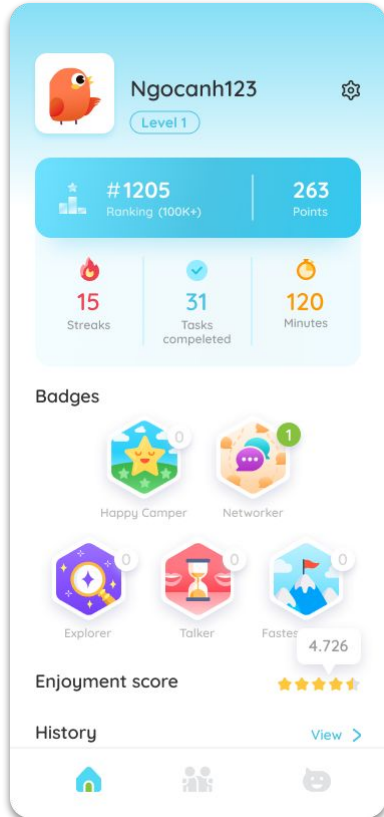
1. Team (Đội)
2. Experience points (Điểm thưởng)
3. Quest (Cuộc chinh phục)
4. Level (Cấp độ)
5. Rewards (Phần thưởng)
6. Player vs. Player (Người chơi với nhau)
7. Game constraints (quy tắc trò chơi)

Các thuật ngữ trong giảng dạy

- a. Group work (Làm việc nhóm)
- b. Competition (Thi đua)
- c. Stars (Sao thưởng)
- d. Grades (Điểm số)
- e. Unit (Chương)
- f. Project (Dự án)
- g. Class rules (Quy tắc lớp học)

Hoạt động dựa trên Slides chia sẻ của Healey (2022)

Cách cách áp dụng

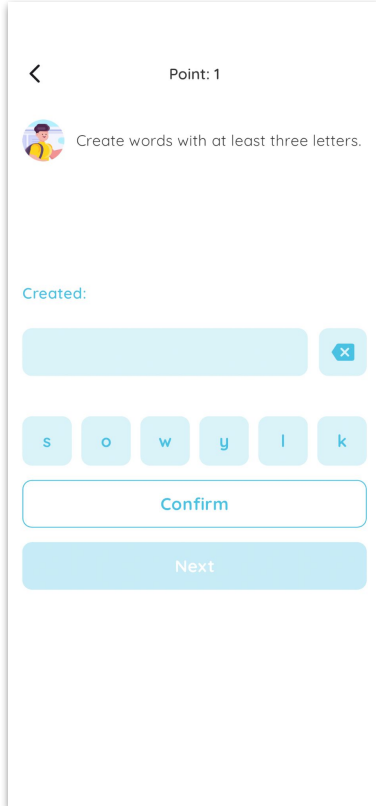


- Quyết định trò chơi hóa cả lớp học hay một phần của lớp học
- Phát triển những thử thách để chinh phục (challenges and quests) (cho mục tiêu học tập gì?)
- Quyết định cách tính điểm (điểm cho gì?)
- Quyết định phần thưởng (danh hiệu)
- Sử dụng những từ ngữ của trò chơi

Ví dụ các yếu tố trò chơi trong Eduling Speak



Trò chơi hóa một hoạt động nhỏ



The screenshot shows a mobile app interface for a word creation game. At the top, there is a back arrow and the text "Point: 1". Below that is a profile icon and the instruction "Create words with at least three letters." A "Created:" label is followed by an empty text input field with a clear button (X). Below the input field is a keyboard with letters "s", "o", "w", "y", "l", "k" visible. At the bottom, there are two buttons: "Confirm" and "Next".

- Word Creation in Eduling Speak
- Kahoot
- Quizziz
- Time to Climb in Nearpod:
<https://nearpod.com/time-to-climb>

Ví dụ trong Eduling Speak





EDULING SPEAK
real communication



Trò chơi hóa một hoạt động nhỏ









Water Cycle	Clouds	Weather Vocabulary	Stormy Weather	Tornado Safety and Trivia
100	100	100	100	100
200	200	200	200	200
300	300	300	300	300
400	400	400	400	400
500	500	500	500	500

- Jeopardy Labs: <https://jeopardylabs.com/>
- Word Wall: <https://wordwall.net/>
- Free Rice: <https://freerice.com/home>

Các hoạt động có nhiều yếu tố trò chơi

Đoán hình ...?

Đọc những miêu tả sau và chọn bức tranh đúng.

Con này có đầu nhưng không có đuôi. Nó chứa nước chảy ra biển.	A 	B 	C 
	A 	B 	C 
	A 	B 	C 

DÁN Ở ĐÂY <i>bờm ngựa</i>	DÁN Ở ĐÂY <i>bờm tóc</i>	DÁN Ở ĐÂY <i>tổ ong</i>
DÁN Ở ĐÂY <i>ống khói</i>	DÁN Ở ĐÂY <i>hiên nhà</i>	DÁN Ở ĐÂY <i>nước sôi</i>

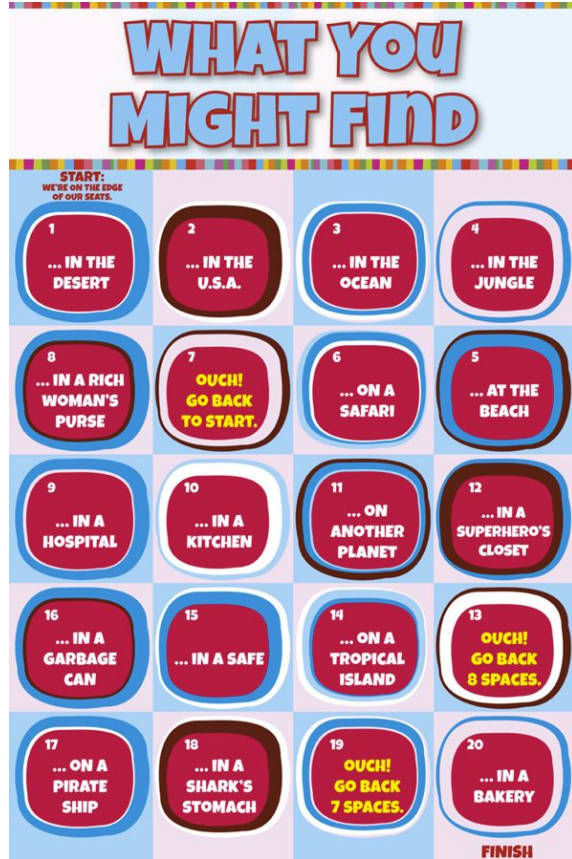


Ví dụ tài liệu tiếng Việt của tác giả Linh Phung và app Eduling Speak
eduling.org/shop
eduling.org/speak



Các hoạt động có nhiều yếu tố trò chơi



Các trò chơi trong trang American English của Bộ Ngoại giao Mỹ:
<https://americanenglish.state.gov/resources/activate-board-games>

Câu hỏi chia sẻ và suy ngẫm



EDULING SPEAK
real communication



- Các thầy cô đã sử dụng những trò chơi gì mà mình thích?
- Những trò chơi này có giúp các em học sinh đạt được kết quả tốt hơn không?
- Các thầy cô muốn thử thực hành tiếp trò chơi gì?

Time to take a break



Liên hệ nội dung buổi 1: Khoa học học tập

Một số hiểu nhầm về việc học

Trích từ Tullis (2023) được đăng trên tạp chí Edutopia

Hiểu nhầm

Mỗi học sinh có phong cách học khác nhau nên giáo viên cần phải điều chỉnh cách dạy phù hợp cho từng học sinh.

Được kiểm chứng

Học sinh sẽ tiếp thu nội mới và học tốt hơn khi được tiếp xúc với nội dung ở nhiều hình thức khác nhau (ví dụ qua nhiều giác quan, phương thức, và hoạt động)

Kiểm tra chỉ nên được dùng để đánh giá học sinh.

Nhớ lại nội dung qua việc làm bài kiểm tra giúp học sinh sắp xếp lại kiến thức đã học và phát triển trí nhớ dài hạn (long-term memory).

Những khái niệm dễ học cũng là những khái niệm dễ nhớ dẫn đến việc dạy tập trung vào các thủ thuật giúp nhớ thông tin dễ dàng.

Những gì dễ học cũng là những gì dễ quên. Giáo viên nên tạo cơ hội cho học sinh có những thách thức nhất định trong việc học.



eduling.org/speak



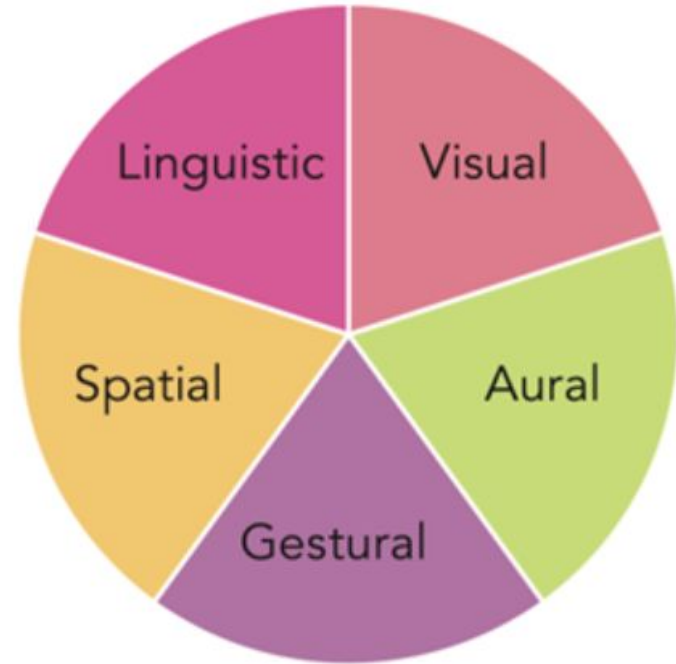
Học tập đa phương thức (Multimodal learning)

Phương thức nhận thức và trao đổi thông tin
(Mode)

Linguistic mode (Phương thức dựa vào ngôn ngữ): Ngôn ngữ ở dạng nói hay chữ

Visual mode (Phương thức nhìn nhận): Những thứ mà người tiếp thu có thể nhìn được như hình ảnh, biểu tượng, màu sắc, kiểu chữ

Aural mode (Phương thức nghe): Những thứ mà người tiếp thu có thể nghe được như sắc thái giọng nói, âm thanh, tiếng ồn, nhạc, sự im lặng



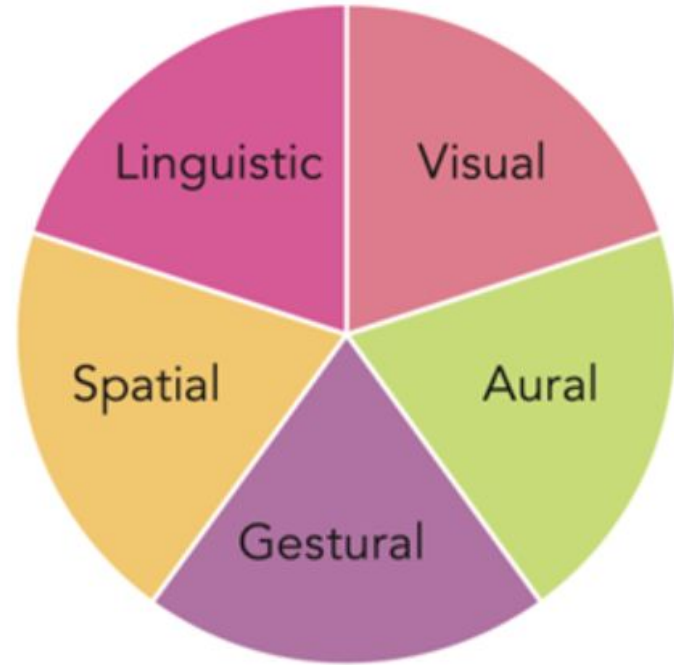
Hình ảnh và nội dung từ bài viết của Oxford University Press dưới đây

<https://teachingenglishwithoxford.oup.com/2023/11/16/multimodality-and-multimodal-literacy-elt/>

Học tập đa phương thức (Multimodal learning)

Gestural mode: Phương thức dựa bảo biểu cảm thân thể như cử động tay chân, sắc mặt, dáng đứng ...

Spatial mode: Phương thức dựa vào vị trí và cách sắp xếp không gian như khoảng cách giữa các từ



Hình ảnh và nội dung từ bài viết của Oxford University Press dưới đây

<https://teachingenglishwithoxford.oup.com/2023/11/16/multimodality-and-multimodal-literacy-elt/>

Ví dụ từ bài Position Paper của OUP

Modes	Linguistic and visual	Visual	Linguistic, visual, and aural	Linguistic and aural	Linguistic, visual, aural, and spatial
Examples	Reading a graphic novel or an infographic	Looking at a painting or a photograph	Watching and listening to a film or video	Listening to a podcast or a radio show	Watching and listening to a short film or video, and reading subtitles and captions

Table 1. Texts and modes

Hình ảnh và nội dung từ bài viết của Oxford University Press dưới đây

<https://teachingenglishwithoxford.oup.com/2023/11/16/multimodality-and-multimodal-literacy-elt/>

Giảng dạy đa giác quan (Multisensory instruction)

Giảng dạy đa giác quan: Giúp người học tiếp thu kiến thức và phát triển kỹ năng dựa vào hơn 1 giác quan như nghe, nhìn, sờ, nắm, cử động



Orton Gillingham
is multisensory



auditory



visual



kinesthetic

Dạy học sinh cách xem và tạo tài liệu đa phương thức

Xem (viewing): Nghe, nhìn, đọc

Tạo (representing): Ngôn ngữ, âm thanh, hình ảnh

→ Tạo video như là thành quả của một dự án

→ Quá trình sáng tạo thì có các bước

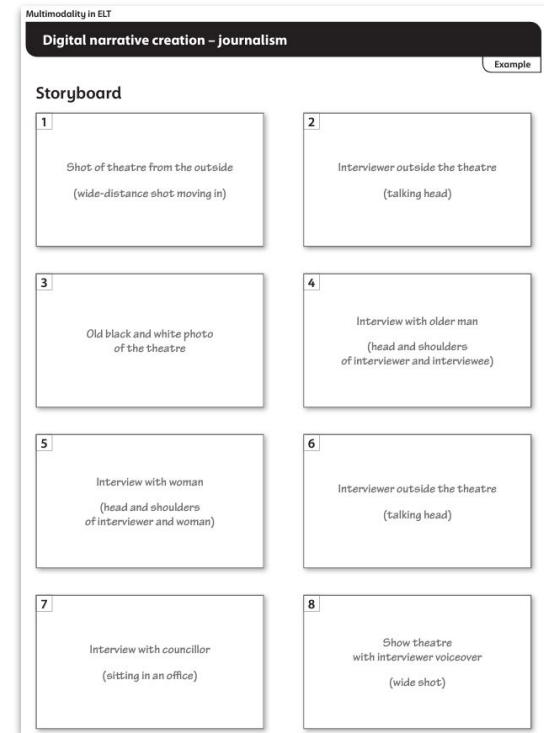
Lên ý tưởng

Viết lời thoại

Tạo sơ đồ video (storyboard)

Quay phim

Chỉnh sửa phim



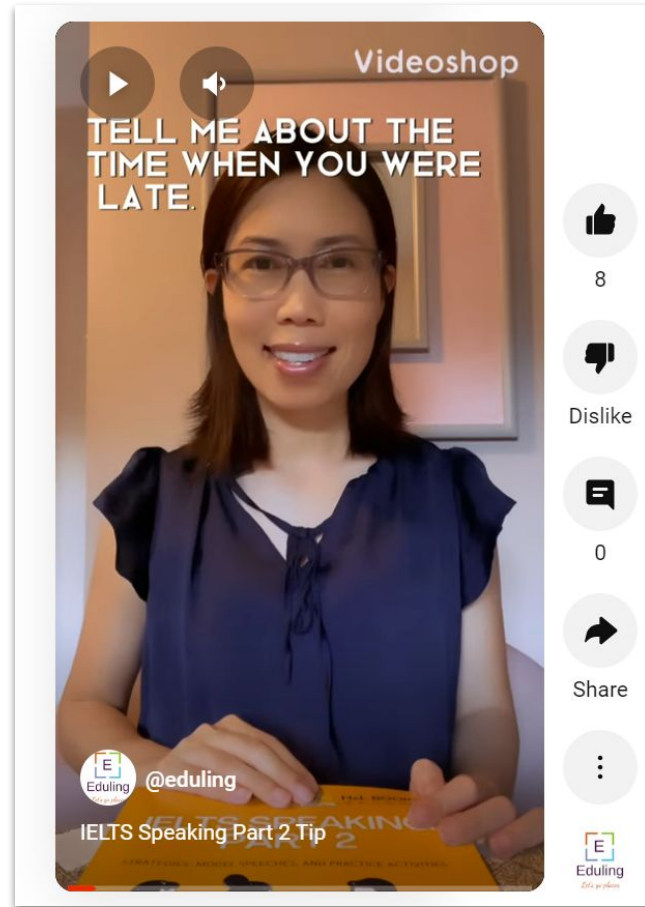
Một số ứng dụng có ích

- Movavi
- Capcut
- Canva
- Story Jumper

Một số nguồn tìm tranh ảnh miễn phí

- pixaby.com
- unsplash.com
- pexels.com
- pablo.buffer.com

Những nội dung có đề CC-BY



Ví dụ ở kênh YouTube Eduling International

Một số nguyên tắc tạo tài liệu đa phương thức



- Có ích khi giáo viên tạo bài trình chiếu (PowerPoint)
- Chọn video
- Thiết kế tài liệu đa phương thức như video cho các khóa học trực tuyến hoặc cho kênh YouTube
- 12 nguyên tắc của Mayer (Mayer, 200)

Ví dụ ở kênh YouTube Eduling International

<https://www.youtube.com/watch?v=WWCLRE-leTE&list=PLEp3v4d72pswWGY-vGsTrpIL4Xisw4TDo&index=1&t=301s>

1. Thông tin từ nhiều kênh (Multimedia principle)



Người học học tốt hơn từ sự **kết hợp của từ ngữ và hình ảnh** thay vì chỉ một kênh thông tin.

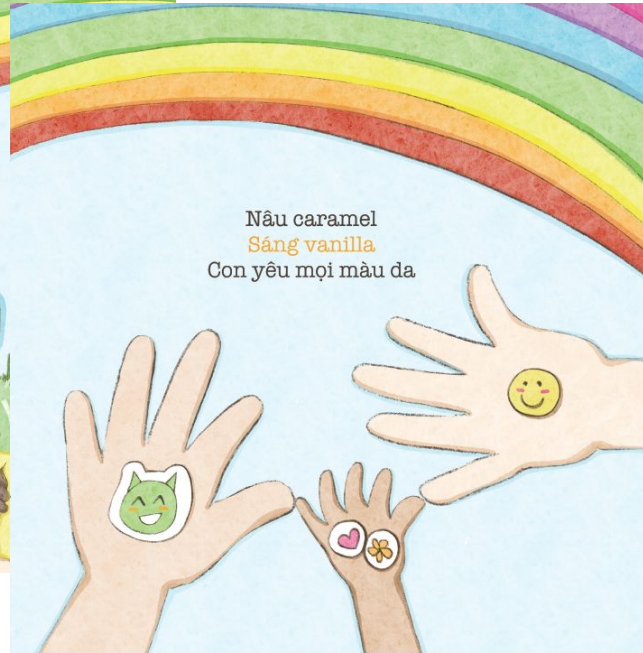
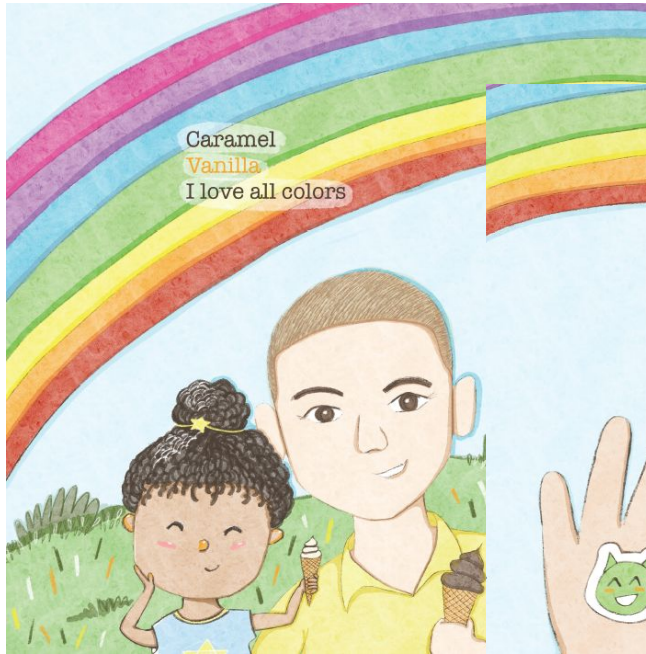
Video có thể có **chữ viết HAY** lời thoại **VÀ hình ảnh**.

Nội dung của các kênh phải **bổ trợ cho nhau**.

Tham khảo:

<https://www.digitallearninginstitute.com/blog/mayers-principles-multimedia-learning>

2. Nguồn thông tin hài hòa (Coherence principle)



Việc học được thúc đẩy tốt hơn khi **bỏ đi thay vì thêm vào** những thông tin không cần thiết

- Dùng tranh ảnh, từ ngữ nếu nó thúc đẩy việc học
- Tránh dùng nhạc nền
- Dùng bảng biểu đơn giản thay vì quá phức tạp

Ví dụ trong cuốn Tug of Words: Trò chơi kéo co ngôn ngữ
eduling.org/hl

3. Chỉ ra thông tin quan trọng (Signaling principle)



Người học học tốt hơn khi thông tin quan trọng được **chỉ rõ** như bằng cách dùng mũi tên hay khoanh tròn

Tham khảo thêm:

<https://www.digitallearninginstitute.com/blog/mayers-principles-multimedia-learning>

4. Thông tin thừa (Redundancy principle)



EDULING SPEAK
real communication

*The two faces of Janus? Anxiety and enjoyment
in the foreign language classroom*

Jean-Marc Dewaele
Birkbeck College, University of London, UK
j.dewaele@bbk.ac.uk

Peter D. MacIntyre
Cape Breton University, Canada
peter_macintyre@cbu.ca

Abstract
The present study investigates Foreign Language Enjoyment (FLE) and Foreign

FIRST NAME



Người học tiếp thu tốt hơn từ việc **nghe thông tin và nhìn tranh ảnh**. Việc dùng chữ viết, nói để trình bày thông tin, và tranh ảnh sẽ là thừa.

→ Thông tin truyền thụ từ nghe quan trọng hơn từ đọc màn hình

→ Nhưng đối với người học ngoại ngữ thì sao?

<https://www.digitallearninginstitute.com/blog/mayers-principles-multi-media-learning>

5. Nguyên tắc về phương thức truyền đạt (Multimodality principle)

Slide Structure - Bad

- This page contains too many words for a presentation slide. It is not written in point form, making it difficult both for your audience to read and for you to present each point. Although there are exactly the same number of points on this slide as the previous slide, it looks much more complicated. In short, your audience will spend too much time trying to read this paragraph instead of listening to you.

Người học học sâu hơn từ **hình ảnh và ngôn ngữ nói** hơn là **chữ viết và hình ảnh**.

<https://www.digitallearninginstitute.com/blog/mayers-principles-multimedia-learning>

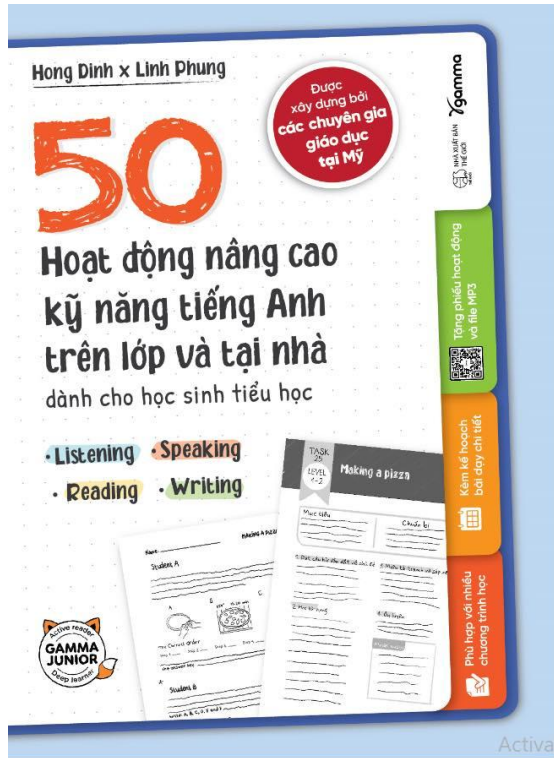
5. Nguyên tắc về phương thức truyền đạt (Multimodality principle)



- Dùng ít chữ trên màn hình
- Dùng hình ảnh, hình ảnh động, bảng biểu

Xem thêm bài viết tại Issue 8, Eduverse Proed:
<https://www.proed.com.vn/eduverse-newsletter>

Ví dụ về các hoạt động học tập khác



Hong Dinh x Linh Phung

Được xây dựng bởi các chuyên gia giáo dục tại Mỹ

50

Hoạt động nâng cao kỹ năng tiếng Anh trên lớp và tại nhà dành cho học sinh tiểu học

- Listening
- Speaking
- Reading
- Writing

Tổng phần hoạt động và file tips

Kiểm kê hoạch bài dạy chi tiết

Phù hợp với nhiều chương trình học

Activat

Name: _____

SEQUENCE FOLDABLE (Fiction)

TASK 01 LEVEL 1-2-3

Fold the paper horizontally along the dotted lines. Number 1-4 in each box after you fold. Then write the key events in order from beginning to end in boxes 1-4.



Viết, gập, vẽ

Name: _____

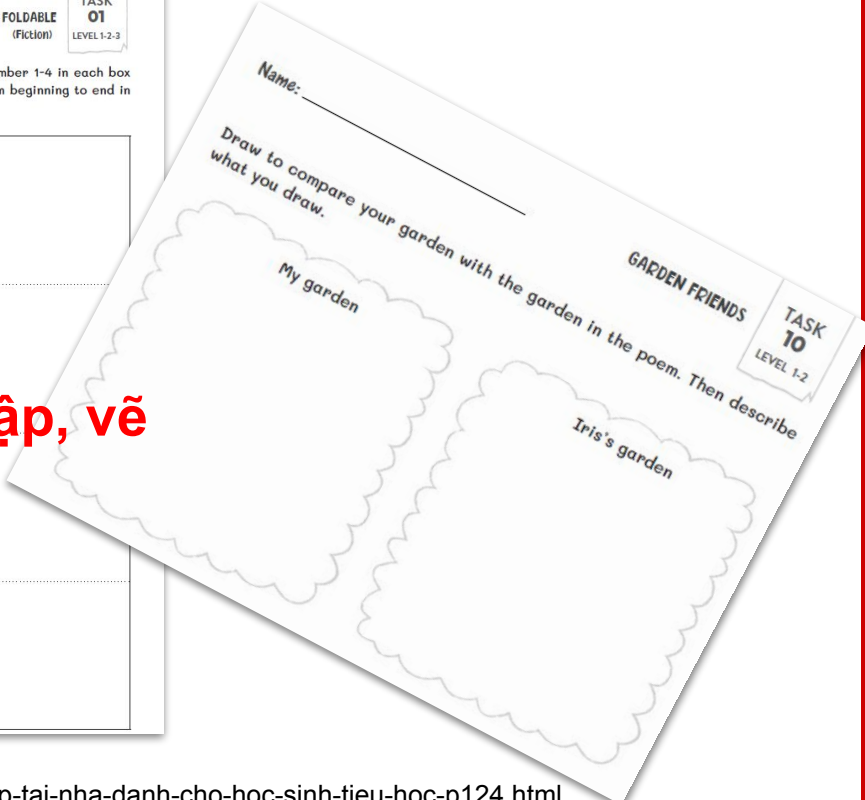
Draw to compare your garden with the garden in the poem. Then describe what you draw.

My garden

GARDEN FRIENDS

TASK 10 LEVEL 1-2

Iris's garden



Cắt, dán, vẽ, viết

Hong Dinh x Linh Phung

Được xây dựng bởi các chuyên gia giáo dục tại Mỹ

50

Hoạt động nâng cao kỹ năng tiếng Anh trên lớp và tại nhà dành cho học sinh tiểu học

Tổng nhiều hoạt động và file MP3

Kèm kế hoạch bài dạy chi tiết

Phù hợp với nhiều chương trình học

Listening • Speaking
Reading • Writing

Task 24 LEVEL 1-2 Making a pizza

Active Reading
GAMMA JUNIOR
Step by step

Example

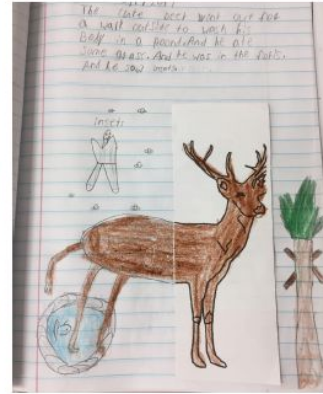
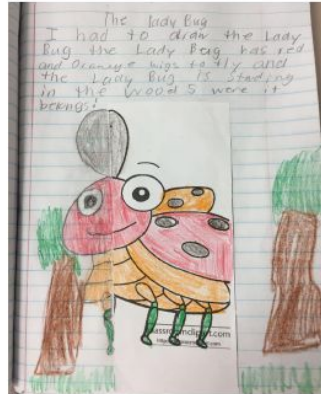
CHARACTER PICTURE

TASK
44
LEVEL 1-2-3

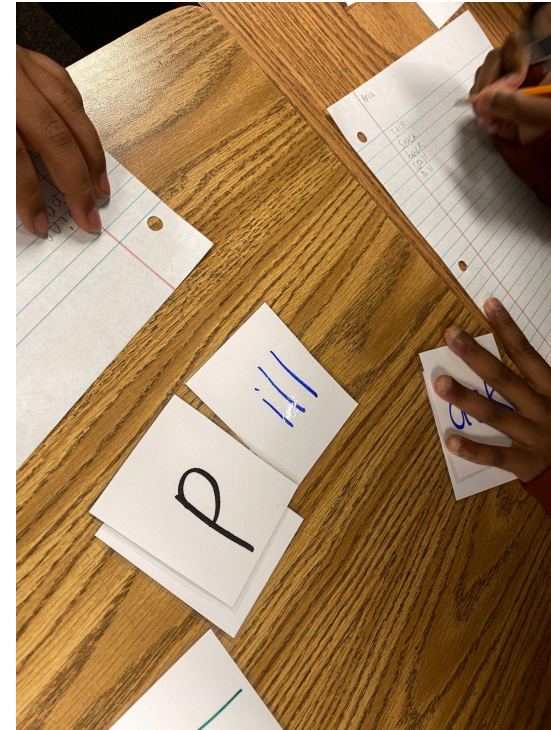
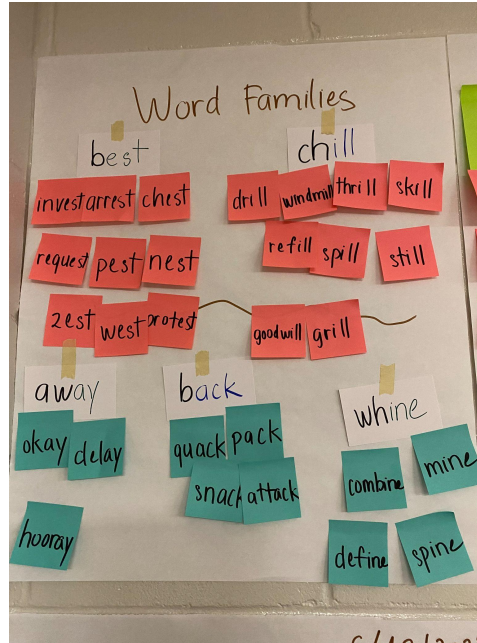
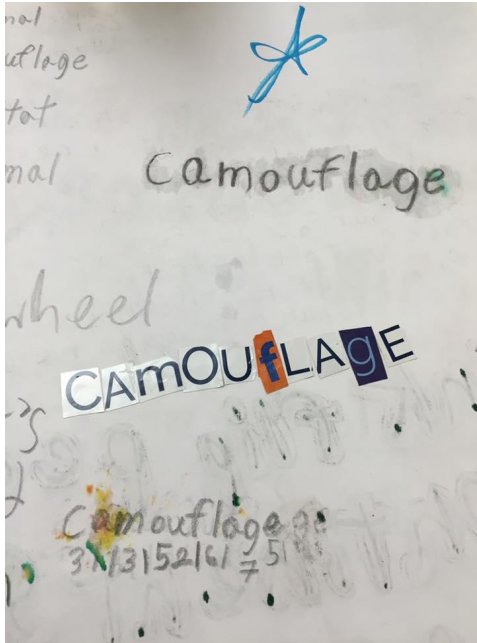
Choose a picture. Draw the other half to complete your character. Then write a story about your character. Make sure to:

- add the setting to your story
- add more characters to your story
- add dialogue
- use time and sequence words

Your picture:

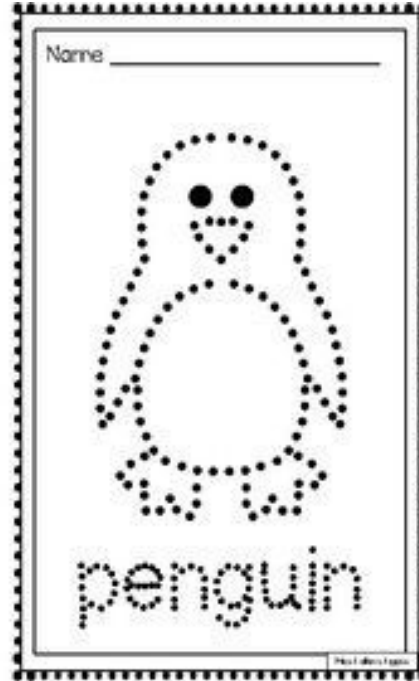
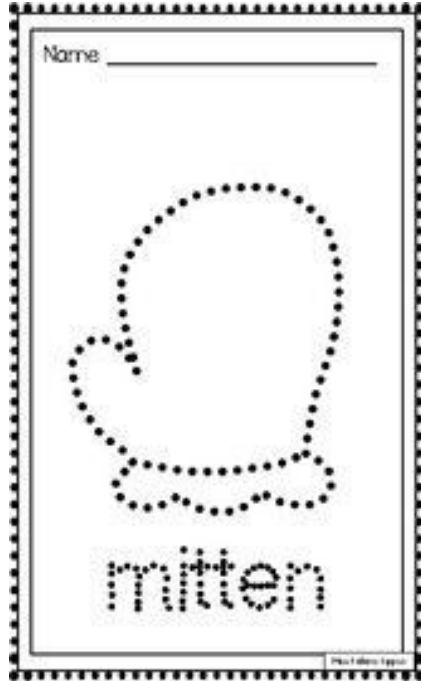


Cắt dán, xếp chữ, xếp từ để học đánh vần và từ vựng



Ví dụ từ slide của Hong Dinh & Valerie Isley

Bấm lỗ



Viết chữ trên không trung

Point to the sky line
Go down to the grass line
Go on the grass line

Point to the sky line
Go down to the grass line
Point to the sky line, leave a space
Slide in to the plane line
Slide down to the grass line

Point to the sky line
Go down to the grass line
Cross on the sky line
Cross on the grass line



Our Books



<https://www.facebook.com/hockieumytainha?mibextid=LQQJ4d>

Đặt sách của Linh Phùng ở VN: <https://forms.gle/p6PmzFqLyQPtmNqx5>

Q&A- Phần hỏi đáp



Thảo luận nhóm

- Các thầy cô đã áp dụng những nguyên tắc nào? Các thầy cô có thể chia sẻ ví dụ những hoạt động có sử dụng học tập đa phương thức và đa giác quan?
- Các thầy cô muốn thử hoạt động nào trong các lớp học sắp tới?

Bài tập về nhà trên Google classroom

- Chia sẻ một hoạt động cho lớp học sắp tới của các thầy cô
 - Một hoạt động có tính trò chơi
 - Một hoạt động học tập đa phương thức hay đa giác quan

Liên hệ và nguồn xem thêm

Facebook của Linh Phùng: <https://www.facebook.com/linh.t.phung>

Facebook của Eduling International: <https://www.facebook.com/edulingusa>

Trang web của Linh Phùng với các tài liệu khác: <https://www.eduling.org/drlinhphung>

Trang web của Eduling: <https://www.eduling.org/>

Kênh YouTube của Eduling: <https://www.youtube.com/@eduling>

Bài trình bày của giáo sư Deborah Healey (2022):

https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch_permalink&v=1748803712131192&t=0

NOTES: Slides Copyright @Linh Phung (2024). Please cite us if you use any graphics or slides and cite the original sources as well.